



# MELNAIS SLIDKALNIŅŠ

## Instrukcija

1. Cilvēkiem, kuru augums ir īsāks par 1,20m un kuri nav sasnieguši 6 gadu vecumu, slidkalniņu lietot ir aizliegts.
2. Slidkalniņa lietošana atļauta 1 vai 2 personām tikai peldtērpos un tikai ar laivu melnā krāsā. Kopējais svars 2 personām – ne vairāk kā 180kg.
3. Slidkalniņa garums – 110,7m, bremzēšanas baseina dziļums: 1,15-0,20 m.
4. Ievērot luksofora signālus: sarkanā – nobrauciens aizliegts, zaļais – nobrauciens atļauts!
5. Brillēm ir jābūt droši nostiprinātām ar lencēm uz slidkalniņa lietotāja galvas. Aizliegts lietot slidkalniņu kontaktlēcās.
6. Aizliegts lietot slidkalniņu personām, kas tērpušās peldbiksēs vai peldkostīmos ar atklātiem rāvējslēdzējiem, sprādzēm, kniedēm un metāla, dārgakmenēm vai to imitācijas ornamentiem.
7. Vienā nobraucienā vienlaikus drīkst atrasties tikai 1 laiva.
8. Aizliegts veidot lēdēs!
9. Braucot pa slidkalniņu, obligāti jāsēž laivā pusguļus stāvoklī ar skatu uz priekšu kustības virzienā, rokas turot pie laivas rokturiem, priekšā sēdošajam kājas sakrustotas pie potītēm, aizmugurē sēdošajam kājām jābūt novietotām zem priekšā sēdošā rokām. Smagākai personai un, ja nobraucienu veic 1 persona, jāsēž laivas priekšējā sēdvietā.
10. Ja izkrītiet no laivas, turpiniet slīdēt bez tās.
11. Veicot nobraucienu, slidkalniņa iekšienē aizliegts stāvēt, skriet, nirt, mesties ceļos, censties apgāzt laivu, griezties un apstāties. Visu brauciena laiku atrasties ūdens straumē nebremzējot ne ar rokām, ne kājām.
12. Klausīt visām glābēja zīmēm un instrukcijām. Pēc brauciena veikšanas un laivas apstāšanās nekavējoties atstāt bremzēšanas baseinu, paņemot līdzi savu laivu.
13. Slidkalniņu nevajadzētu lietot personām ar ierobežotām fiziskām, mentālām un uztveres maņu spējām.
14. Slidkalniņā ir tumšs! Ir iespējams koordinācijas zudums.

**UZMANĪBU!** Drošības apsvērumu dēļ grūtniecēm, personām ar sirds un asinsvadu slimībām, muguras kaitēm, astmas un epilepsijas slimniekiem aizliegts izmantot šo slidkalniņu.



# BLACK WATERSLIDE

## Instruction

1. People shorter than 1,20m and under 6 y/o are not permitted to use this slide.
2. This slide is allowed to be used by 1 or 2 persons only in swimsuit and only in black coloured boat. Maximum weight for 2 persons – 180kg.
3. Slide length - 110,7m, landing pool depth - 1,15 - 0,20m.
4. Observe the signals: red - ride forbidden , green - ride allowed.
5. Glasses must be securely fixed to riders head with head straps. It is forbidden to use slide with contact lenses.
6. It is forbidden to use slide for persons that are wearing swimtrunks or swimsuits with zippers, rivets, jewels or any metal imitation of that.
7. Ride permitted for only 1 boat at a time.
8. It is forbidden to make chains!
9. While raiding a slide you have to sit in a boat in reclining position with view on front of the moving direction, holding hands on handles, person sitting in front has to cross his feet at ankles, person sitting in back has to put his legs under the arms of person sitting in front. The person who is heaviest and the person who is riding alone need to sit in front seat of the boat.
10. If you fall out of the boat, continue to ride without it.
11. Do not stand, run, dive, kneel, try to flip a boat, rotate or stop in the slide. At all times remain in the stream without trying to break with arms or legs.
12. Obey to all lifeguard signs and instructions. Exit braking pool immediately after a ride taking your boat with you.
13. Slide should not be used by persons with physical, mental and sense disabilities.
14. Inside of slide is dark! There are possible loss of coordination.

**WARNING! For safety reasons pregnant women and persons with heart conditions , cardiovascular disease , back trouble , asthma and epilepsy are forbidden to use this slide.**



# ЧЕРНАЯ ГОРКА

## Инструкция

1. Людям ростом ниже 1,20м и лицам не достигшим 6-летнего возраста спуск запрещен.
2. Горка предназначена для спуска 1 или 2 персонам только в купальном костюме и только в лодке черного цвета. Общий вес 2-ух персон – не более 180кг.
3. Длина горки – 110,7м, глубина тормозного бассейна: 1,15 – 0,20м.
4. Соблюдать сигналы светофора: красный – спуск запрещен, зеленый – спуск разрешен!
5. Очки должны быть надежно закреплены тесьмой на голове пользователя. Запрещен спуск в контактных линзах.
6. Запрещено пользоваться горкой в плавках и купальниках с открытыми застежками, молниями, пряжками, кнопками, металлическими орнаментами и орнаментами из драгоценных камней или их имитаций.
7. Спуск одновременно может совершать только 1 лодка.
8. Запрещено образовывать цепочки!
9. Спуск осуществляется только в лодке полусидя лицом по направлению движения, руками держась за рукоятки лодки, ногами сидящего впереди скрещенными в лодыжках, а ноги сидящего сзади помещенными под руки сидящего спереди. Наиболее тяжелейшая персона и при спуске одной персоны нужна садится на переднее сиденье лодки.
10. При выпадении из лодки во время спуска, продолжать спуск без нее.
11. При спуске внутри горки запрещено вставать, бежать, нырять, бросаться на колени, пытаться опрокинуть лодку, поворачиваться и останавливаться. Весь спуск находится в потоке воды, не тормозя руками и ногами.
12. Выполнять все знаки и инструкции спасателя. После завершения спуска и остановки лодки незамедлительно покинуть тормозной бассейн, взяв с собой свою лодку.
13. Горку не следует использовать лицам с ограниченными физическими, психическими и сенсорными способностями восприятия.
14. В горке темно! Возможна потеря координации.
- ВНИМАНИЕ! По соображениям безопасности женщинам в положении, людям, страдающим сердечно – сосудистыми заболеваниями, болезнями спины, астмой и эпилепсией запрещено пользоваться этой горкой.**